ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ  ВѢДОМОСТИ.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . . . 4 „
Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

№ 79.

Пятница 31 Іюля. ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ. 1892 года.

Врачебное отдѣленіе Лифляндскаго губернскаго правленія объявляетъ слѣдующую вѣдомость **о ходѣ эпизоотій на домашнихъ животныхъ** съ 8 по 15 Іюля 1892 г.

Названіе эпизоотій.	Названіе уѣздовъ, волостей и селеній.	Время первоначальнаго появленія эпизоотій.	Лошадей.			Крупн. рогатаго скота.			Овецъ.			Козъ.			Свиней			Итого.		
			Заболѣло	Пало	Убито	Заболѣло	Пало	Убито	Заболѣло	Пало	Убито	Заболѣло	Пало	Убито	Заболѣло	Пало	Убито	Заболѣло	Пало	Убито
Злокачеств. катарральн. горячка	Валкскій уѣздъ, Друвенская волость, усадьба Силамаги	2 Іюля	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—
Сибирская язва	Дерптскій уѣздъ, Вендаускій приходъ, деревня Перавальтъ	28 Іюня	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Кровавая моча	Рижскій уѣздъ, Адеркасская волость, корчма Абзе	Іюня м.	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—
Бѣшенство	Феллинскій уѣздъ, Гольстерская волость, усадьба Поире	8 Іюля	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
„	помѣстье Пирмастъ	6 Іюля	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
„	Замокъ-Феллин. вол., усадьба Ванааус	15 Мая	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—

№ 2428.

Отъ Лифляндскаго Губернатора объявляется во всеобщее свѣдѣніе, что **торговля яблоками, сливами, грушами** и **прочими фруктами** (кромѣ ягодъ), на рынкахъ и пристаняхъ и въ разносъ съ лотковъ, **воспрещается по всей губерніи** впредь до особаго разрѣшенія Его Превосходительства. Чины полиціи имѣютъ неупустительно наблюдать за исполненіемъ сего распоряженія, привлекая нарушителей къ отвѣтственности по 29 ст. мироваго устава. Гг. Начальникамъ полиціи предлагается дать большее, по возможности, распространеніе этому распоряженію, распорядившись расклейкой его на всѣхъ рынкахъ и повсюду, гдѣ производится вышеозначенная торговля.

No Widsemes gubernatora teek zaur scho wispahrigi **sinams darits, kà tirgoschanàs ar ahboleem, pluhmèm, bumbeereem un ziteem dahrsa koku augleem** (isnemot ogas) **us tirgeem un laiwu peestahtnem, ka ari ar isnesajamàm muldàm, pa wisu guberņu ir aisleegta lihds Wiņa Ekselenzes ihpaschai atļaujai. Polizijas eeredņeem weenumehr jaluhko us to, kà schi pawehle tiktu ispildita un tàs pahrkahpeji sauktu pee atbildibas us meerteesneschu ustawa 29 artikuļa pamata. Polizijų preekschneeku kungeem teek usdots gahdat par schis pawehles jo leelaku isplatischanu pawehlot to iskahrt us wiseem tirgeem un wisâs weetâs, kur noteek augschmineta tirgoschanàs.**

Liiwimaa guberneriherra poolt antakse seega üleüldse teada, **et kauplemine öunte, ploomide, pirnide ja muu puuwiljaga** (marjad wäljaarwatud) turudel ja sadamasildade peal, kui kaa ümberkantawa moldide seest **terwes gubermangus** kunni guberneriherra edaspidise iseäranis lubaandmiseni **ärakeelatud on.** Politseiammetnikud peawad wäsimata selle käsu täitmise peale walwama ja wastupanijaid rahukohtuseaduse 29. kirjatüki järele kohtu alla andma. Politseiülematele antakse käsk, selle käsu rohke laialelautamise eest wöimalikult hoolt kanda ja seda iga turu peal ja igas kohas, kus puuwiljaga kaubeldakse, üleslüüa lasta.

Мѣстный отдѣлъ.

Служебныя перемѣны.

Указомъ Правительствующаго Сената, по департаменту герольдіи, отъ 7 Мая 1890 г., за **№ 126**, уѣздные начальники: Рижскій — титулярный совѣтникъ баронъ Конрадъ *Фитингофъ* и Верроскій — коллежскій регистраторъ Николай фонъ *Ротъ* произведены, за выслугу лѣтъ, въ слѣдующіе чины, со старшинствомъ, первый — съ 22 Августа 1871 г., а послѣдній — съ 4 Мая 1887 г. № 4443.

Указомъ Правительствующаго Сената, по департаменту герольдіи, отъ 16 Мая 1892 г., за **№ 3257**, бывшій и. д. участковаго пристава Рижской городской полиціи, коллежскій ассесоръ *Писменскій* переименованъ въ прежній военный чинъ — штабсъ-капитана. **№ 4518.**

Распоряженія и объявленія административныя.

По предложенію Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора отъ 11 сего Іюля за **№ 885**, доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что бывшій Каяверскій волостной старшина, завѣдывающій XI военно-конскимъ участкомъ Дерптскаго уѣзда, уволенъ отъ этой должности и на мѣсто его назначенъ завѣдывающій этимъ военно-конскимъ участкомъ Варольскій волостной старшина, а помощникомъ завѣдывающаго помощникъ Варольскаго волостнаго старшины. **№ 885.**

По предложенію Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора отъ 13 сего Іюля за **№ 890**, доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что завѣдывающимъ XVIII военно-конскимъ участкомъ, Валкскаго уѣзда, назначенъ арендаторъ подмызки Гротузъ Ф. фонъ Фрей, а помощникомъ завѣдывающаго этимъ военно-конскимъ участкомъ Замокъ-Смильтенскій волостной старшина. **№ 890.**

О потерянныхъ документахъ.

Вдова рядоваго Марія *Янусова* заявила объ утерѣ выданнаго ей расчетнаго листа, за **№ 3662**, на полученіе въ 1891 году пособія изъ Аренсбургскаго уѣзднаго казначейства.

Вслѣдствіе сего Лифляндская казенная палата проситъ всѣ присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, считать упомянутый расчетный листъ недѣйствительнымъ, и въ случаѣ предъявленія таковаго кѣмъ либо, отобрать оный и представить въ сію палату для уничтоженія. **№ 2774.** 3

Надзиратель I округа Лифляндскаго акцизнаго управленія симъ объявляетъ, что выданный младшему табачному контролеру Николаю *Штренгу* открытый листъ, отъ 25 Января 1891 г. за **№ 358**, заявленъ утеряннымъ, почему таковой, если гдѣ либо окажется, слѣдуетъ считать недѣйствительнымъ. **№ 1095.** 3

Судебныя объявленія.

Конкурсное управленіе, учрежденное по дѣламъ несостоятельнаго должника Вольмарскаго 2-ой гильдіи купца Іогана Тенисовича *Гинценберга*, получивъ утвержденіе Рижскаго окружнаго суда, открыло 10 Мая 1892 г. свои засѣданія въ г. Ригѣ, по Большой Песочной ул. въ домѣ **№ 29**, о чемъ и извѣщаетъ всѣхъ, кому сіе вѣдать надлежитъ. 2

г. Рига, 24 Іюля 1892 года.

Предсѣдатель конкурснаго управленія присяж. повѣр. К. Бергенгринъ.

Рижскій окружный судъ, по I гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что 4 Августа 1892 года, въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія, будетъ вскрыто и прочтено духовное завѣщаніе умершей 14 Іюля 1892 г. въ гор. Ригѣ, Розаліи Елизаветы *Даубе*, урожд. *Мейеръ*. **№ 34853.** 2

Рижскій окружный судъ, по I гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что 4 Августа сего года, въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія, будетъ вскрыто и прочтено духовное завѣщаніе умершей 3 Января 1892 года, Рижской мѣщанской дѣвицы Юліи Надежды Елизаветы Ивановны *Зоммеръ*. **№ 34854.** 2

Рижскій окружный судъ, по I гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что 4 Августа 1892 года, въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія, будетъ вскрыто и прочтено духовное завѣщаніе умершаго въ г. Ригѣ 27 Іюня 1892 г., Рижскаго мѣщанина Карла Карловича *Рейма*. **№ 34886.** 2

Предсѣдатель Дерптско-Верроскаго съѣзда мировыхъ судей, на основаніи 406[8] ст. учр. суд. уст. судеб. уставовъ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II, объявляетъ, что симъ съѣздомъ выдано свидѣтельство на право быть частнымъ повѣреннымъ отставному штабсъ-капитану Юлію Ильичу *Сонгину*. **№ 4133.** 3

Вызовы.

Рижскій окружный судъ, на основаніи 274, 277 и 342 ст. полож. о прим. суд. уст. въ Приб. губ., объявляетъ объ открытіи наслѣдства по умершемъ 15 Февраля 1889 г. на ст. Кошедары, Ковенской губ., д-рѣ философіи Августѣ Карловѣ *Теннигесъ*, и вызываетъ всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на это наслѣдство или по поводу онаго права, въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммисаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду, въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня при-

печатанія сего объявленія въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ непредъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сіи права. № 34236. 3

На основаніи ст. 230 и 342 пол. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мѣстн. узак. губ. Остз., Рижскій окружный судъ, вслѣдствіе просьбы повѣреннаго душеприкащика по духовному завѣщанію вдовы Доротеи Вестбергъ, отставнаго штабсъ-капитана Брудно Фридриховича фонъ Радлофъ, помощ. прис. пов. Фолькъ, вызываетъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ, 26 Мая 1892 года, духовнаго завѣщанія умершей въ г. Дерптѣ, 7 Апрѣля 1892 года, вдовы купца Доротеи Антоновны *Вестбергъ,* урожд. *Мейеръ,* заявить суду объ этихъ своихъ притязаніяхъ и возраженіяхъ, въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ споровъ и притязаній своихъ, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу. № 34245. 3

Ново-Гульбенскій волостной судъ, Валкскаго уѣзда, по случаю смерти арендатора усадьбы Лѣдсструнке крестьянина Яна *Пойша,* вызываетъ всѣхъ его кредиторовъ и должниковъ заявить сему суду свои требованія, въ теченіи шестимѣсячнаго срока, считая со дня третьей публикаціи. По истеченіи сего срока, никакія требованія приняты не будутъ, а съ неявившимися должниками будетъ поступлено по закону. № 377. 3

Лейскій волостной судъ, Валкскаго уѣзда, симъ вызываетъ всѣхъ должниковъ и кредиторовъ умершаго Петра *Григула,* собственника здѣшней усадьбы Курми, заявить свои претензіи сему волостному суду въ теченіи шестимѣсячнаго срока, со дня третьей о семъ публикаціи въ Губ. Вѣд.; по истеченіи сего срока требованія по сему предмету болѣе приняты не будутъ, а съ неявившимися должниками поступлено будетъ по закону. № 169. 3

Krapes pagasta teesa, Rihgas aprinkî zaur scho usaizina wisus schejeenes nowir. Salas mahjas gruntneeka Bertula Bull likumigos mantneekus, parahdu dewejus un nehmajus, peeteiktees pee schejeenes pagasta teesas 6 mehneschu laikâ, skaitot no tahs deenas, kad schis sludinajums trescho reisi Widsemes gubernas awisê nodrukats; pehz schi termina aptezeschanas nekahdas peemeldeschanahs netiks wairs eewehrotas bet parahdu slehpaji tiks pee likumigas atbildibas saukti. № 476. 2

XIV wallakohus, I Wöru ülema talurahwa kohtu jaoskonnas, Hargla kihelkonnas, Lanemetsa wallas, annab seeläbi teada, et Tahewa wallaliige ja Womsu taluomanik Henno Sibbul 24. detsembril 1891 a. testamenti järele jättes ära on surnud, sellepärast saawad kõik kellel kadunud Henno Sibbula käest nõudmist ehk temale maksmist peaks olema, üleskutsutud kuue kuu aja sees, kolmandama kuulutamise päewast peale arwates, selle wallakohtu juures oma nõudmist ehk maksmist ülesandma tulla. Peale selle aja ei saa keegi nõudja enam kuulda wõetud ja wõlgased, kui wõera omanduse salgajad, langewad seadusliku trahwi alla. № 153. 2

Розыски.

Лифляндское губернское правленіе, вслѣдствіе отношенія таковаго же Псковскаго, поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ, волостнымъ правленіямъ и мызнымъ полиціямъ произвести розыскъ бѣжавшихъ 30 Іюня съ внѣшнихъ работъ, близь желѣзнаго моста Псково-Рижской желѣзной дороги, арестантовъ Псковскаго исправительнаго отдѣленія: Андрея *Блау,* Андрея *Гражанскаго* и Петра *Мезита,* происходящихъ изъ крестьянъ Лифляндской губерніи: Андрей Блау — Венденскаго уѣзда, Грашской волости, — 32 лѣтъ, роста 2 арш. $5^1/_2$ верш., волосы черные, усы рыжеватые, носъ умѣренный, лицо чистое, на животѣ около паха двѣ бородавки; Андрей Гражанскій — Валкскаго уѣзда, Старо-Аненской волости, — 26 лѣтъ, роста 2 арш. $7^1/_2$ верш., волосы русые, носъ прямой, длинный, лицо чистое, на локтѣ лѣвой руки и на правомъ бедрѣ шрамы; Петръ Мазитъ — Венденскаго уѣзда, Лаудонской волости, — 27 лѣтъ, роста 2 арш. $6^1/_4$ верш., волосы русые, носъ малый, тонкій, лицо чистое, на указательномъ пальцѣ лѣвой руки шрамъ. Арестанты одѣты въ брюки и куртку изъ сѣраго сукна съ черными рукавами, обуты въ кожаные полусапоги, шапка сѣраго сукна съ чернымъ крестомъ. № 5563. 3

Рижское городское полицейское управленіе розыскиваетъ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу Августа *Легздина,* подлежащаго выдержанію подъ арестомъ пять дней, по приговору мироваго судьи 4 участка гор. Риги, отъ 7 Марта сего года за № 925, съ тѣмъ, что бы о мѣстѣ нахожденія его было сообщено сему управленію. № 1510. 3

Мировой судья 5 уч. Перново-Феллинскаго округа, на осн. 846 ст. уст. угол. суд., розыскиваетъ крестьянъ Старо-Оберпаленской вол., Феллинскаго уѣзда: 1) Тено Юрьева *Юта,* обв. въ кражѣ; примѣты его: 26 лѣтъ отъ роду, лютеранинъ, роста 2 арш. $4^1/_2$ верш., волосы русые, глаза сѣрые, и 2) Тено Якова *Карро,* онъ-же Кондасъ, обв. въ кражѣ; примѣты его: 26 лѣтъ отъ роду, средняго роста, брюнетъ, глаза каріе, носитъ черные усы. № 1079, 1081. 3

Мировой судья 3 участка г. Риги, на основаніи ст. 846 уст. угол. суд., розыскиваетъ приписаннаго къ Шрунденской вол., Гольдингенскаго уѣзда, Курляндской губ., Яна *Лагстигала,* осужденнаго на основаніи 123 и 128 ст. уст. о наказ. къ аресту на три дня. № 3825. 1

Мировой судья 9 уч. г. Риги, на основаніи 846 ст. уст. угол. суд., розыскиваетъ: обвиняемыхъ по 173 ст. уст. о наказ.: 1) Якова *Сиссена,* Яна *Сируна* и Кристофа *Кронберга,* и 2) Эдуарда *Гринберга* и его сестру вдову Екатерину *Земнекъ;* 3) обвин. по 172 ст. уст. о наказ. отставнаго рядоваго Якова Фридриха Мартинова *Дрейс.* № 1178, 1182, 1181. 1

Всякій, кому извѣстно мѣстопребываніе розыскиваемыхъ, обязанъ указать суду, гдѣ они находятся.

Подряды, поставки и аренды.

Курляндскій приказъ общественнаго призрѣнія

симъ объявляетъ, что въ присутствіи приказа производиться будутъ торги на поставку, въ теченіе 1893 года для подвѣдомственныхъ приказу богоугодныхъ заведеній, слѣдующихъ предметовъ, какъ то: 2600 пуд. ржаной муки, 1085 пуд. пшеничной муки II сорта, 1346 пуд. говядины I сорта, 4 пуд. телятины I сорта, 3 пуд. баранины I сорта, 218 пуд. соли, 9 пуд. коровьяго жиру, 20 пуд. коровьяго масла, 240 пуд. крупы овсяной, 280 пуд. крупы ячневой, 117 пуд. крупы перловой, 100 четв. картофелю, 16 четв. гороху, $3^1/_2$ четв. луку, 517 ведеръ кислой капусты, 100 мѣръ моркови, 66 пуд. сарачинскаго пшена, 8486 круж. молока, 36 боч. сельдей, 153 пуд. макаронъ, 75 пуд. солоду, 35 четв. овса, 37 пуд. свѣчей форменныхъ, 1 пуд. свѣчей ночныхъ, 64 пуд. мыла желтаго, 104 пуд. мыла зеленаго, 1262 пуд. соломы, 566 шт. вѣниковъ, 615 шт. метелъ, 12 четв. опилокъ, 200 шт. досокъ дюймовыхъ, длиною 3 саж., 20 шт. досокъ въ $1^1/_2$ дюйма, длиною 3 саж., 270 шт. рогожъ.

День торга назначенъ на 5 *Октября,* а день переторжки на 8 Октября 1892 года.

Посему желающіе принять на себя поставку всѣхъ или лишь нѣкоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенные дни въ 11 часовъ утра въ присутствіе приказа общественнаго призрѣнія съ установленными залогами, а именно въ размѣрѣ десятой части, если залоги будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственныхъ, такъ и частныхъ, гарантированныхъ правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ въ полдень лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія ст. 1909 и 1910 т. X ч I св зак., изд. 1857 г.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во всѣ присутственные дни отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ пополудни. № 579. 2

Правленіе Ковенскаго округа путей сообщенія,

въ г. Ковнѣ состоящее, объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги 17 *Августа* с. г., съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на капитальное исправленіе казеннаго дома на Роммельской судоходной пристани и при немъ забора, ограждающаго казенный плацъ, въ Западно-Двинскомъ рѣчномъ участкѣ, въ Рижскомъ уѣздѣ, Лифляндской губерніи, на сумму по смѣтѣ 3384 руб. 87 к. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и залогъ на одну пятую часть подрядной суммы наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ § 77 полож. о казен. подряд. и постав. прилож. къ I ч. X т. св. зак. гражд. изд. 1887 г. Кондиціи этого подряда и смѣту желающіе могутъ видѣть въ правленіи во всѣ присутственные дни до 2-хъ часовъ пополудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2-хъ часовъ дня торга и написаны безъ отступленія отъ установленныхъ закономъ правилъ. № 1723. 2

Окружное инженерное управленіе Виленскаго военнаго округа

вызываетъ желающихъ принять на себя: 1) постройку въ г. Динабургѣ каменнаго двухъ-этажнаго дома для квартиръ: главнаго смотрителя, начальника команды, четырехъ смотрителей, бухгалтера и письмоводителя при Динабургскомъ вещевомъ складѣ, на что по утвержденной смѣтѣ, за исключеніемъ заводскихъ издѣлій и наличной покупки на сумму 3236 р. 61 к., исчислено 43707 руб. 87 коп., и 2) постройку въ гор. Ригѣ бани съ прачешною для Рижской военной тюрьмы, на что по утвержденной смѣтѣ, за исключеніемъ заводскаго заказа и наличной покупки на сумму 479 руб. 50 коп., изчислено 9892 р. 16 к. При этомъ допускаемые § 4 общихъ условій на отдачу въ подрядъ строительныхъ работъ инженернаго вѣдомства въ Виленскомъ военномъ округѣ, заявленія о пропускахъ въ смѣтахъ будутъ принимаемы только до 3-хъ часовъ дня 31 сего Іюля, каковыя заявленія должны быть сдѣланы не общія отъ нѣсколькихъ лицъ, а каждымъ изъ желающихъ торговаться отдѣльно и не иначе какъ только письменно.

Два рѣшительныхъ торга на эти работы назначено произвести въ присутствіи сего управленія 4 *Августа* сего года въ часъ дня.

Торги будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.), документовъ о званіи своемъ и правѣ принимать на себя подряды, а также и благонадежныхъ залоговъ. Въ объявленіяхъ торгующихся должно быть сказано, что торговыя условія, смѣты и чертежи имъ извѣстны. Объявленія эти могутъ быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей послѣдній никакъ не позже 12 часовъ дня. Но въ первомъ случаѣ залогъ долженъ быть сданъ окружному казначею до подачи объявленія. Нежелающимъ участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется подавать или присылать объявленія въ запечатанныхъ пакетахъ, съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступили въ окружное управленіе не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; послѣ же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, ни открытыя объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія должны быть составлены, согласно 39 ст. той же кн. св. воен. пост. и по формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 144 и 145 ст. положенія о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ 1887 г., съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгу условій, смѣтъ и чертежей.

Въ обезпеченіе подряда, согласно 37 пункта общихъ условій, которые будутъ предъявлены къ торгамъ, должны быть представлены узаконенные залоги: въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы, если половина залога будетъ состоять изъ недвижимаго имущества; при представленіи же залога въ однѣхъ денежныхъ бумагахъ, таковаго требуется лишь 15% съ той же годовой подрядной суммы.

Смѣты на работы съ чертежами и условія можно видѣть въ присутственные дни и часы въ окружномъ инженерномъ управленіи, помѣщающемся въ казенномъ домѣ № 4 бывшей Виленской цитадели, куда въ день торга допускаются только торгующіяся лица и ихъ повѣренные, подавшіе объявленія къ торгу и представившіе залоги. № 3508. 2

Витебское губернское правленіе, согласно постановленіямъ своимъ 30 Іюня и 2 Іюля 1892 года состоявшимся, объявляетъ, что на отдачу въ откупное содержаніе съ 1892 года по 1 Января 1896 года, установленнаго приложеніемъ къ 980 ст. IX т. зак. о сост. по прод. 1890 года, коробочнаго съ евреевъ сбора, въ управленіяхъ Креславскаго и Ливенгофскаго мѣщанскихъ старостъ на 10 *Августа* 1892 года назначены торги, съ переторжкою чрезъ три дня, на Креславскій коробочный сборъ съ суммы 400 р. и Ливенгофскій съ суммы 600 руб.; причемъ торги будутъ начаты съ 12 часовъ дня. Къ торгамъ будетъ допущена по 171 ст. уст. о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ изд. 1887 года присылка запечатанныхъ объявленій не позже 12 часовъ дня переторжки, съ тѣмъ чтобы при подачѣ этихъ объявленій были соблюдены правила указанныя въ 144—148 ст. того-же закона.

Желающіе участвовать въ торгахъ обязаны, согласно 9 и 99 ст. того-же устава, а также 33 и 34 ст. положенія о коробочномъ сборѣ, прилож. къ ст. 980 т. IX зак. о сост. по прод. 1890 г., представить паспорты и другіе виды о своемъ званіи, денежные залоги, или документы на благонадежные залоги, т. е. выданныя старшими нотаріусами или городскими управленіями залоговыя свидѣтельства на недвижимыя имущества, если послѣднія будутъ представлены въ залогъ отъ другихъ лицъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ могутъ разсматривать кондиціи въ мѣщанскихъ управленіяхъ, въ которыхъ будутъ производиться торги ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни. № 3126. 2

Торги.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Лисенко,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровскому бульвару въ домѣ № 3, кварт. 5, объявляетъ, что 28 *Августа* 1892 г., въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражд. отд. Рижскаго окружн. суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго къ наслѣдственной массѣ Карла Вилліама *Гельтцера*, находящагося въ г. Перновѣ въ I кварталѣ форштадта, по Рижской улицѣ, за № 369, прежн. № 112, старый № 133; имѣніе назначено въ продажу на удовлетвореніе претензіи Маріи, Марты и Арнольда Николаи въ суммѣ 7000 р.; кромѣ означенной претензіи, ипотечныхъ долговъ 3000 р.; имѣніе оцѣнено въ 4000 р., но торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше. Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны сдѣлать заявленія до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты для обозрѣнія въ канцеляріи I гражданскаго отдѣленія. № 2002.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Павловъ I,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровск. бульвару въ домѣ № 3, объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи Мартина Озолина съ Ивана Емельянова Иванова, въ суммѣ 118 руб. по исполнительному листу Рижско-Вольмарскаго съѣзда мир. судей отъ 17 Января 1892 г. за № 868, 12 *Октября* 1892 года, въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Ивану Емельянову *Иванову*, заключающагося въ выдѣленной изъ имѣнія „Кирхгольмъ" крестьянской усадьбѣ называемой „Целля-Стилбе № 24", имѣющей стоимость по талерной оцѣнкѣ, 22 тал. 76 фишель и расположенной въ Рижскомъ уѣздѣ, Кирхгольмскомъ приходѣ, Салаcпильской волости. Кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечные долги на сумму 2600 руб. Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 3000 руб., но торгъ, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. ч. въ Приб. губ., начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше. Всѣ лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную его продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1517.

Судебный приставъ 1 участка
съѣзда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа
Новоселовъ,

жит. въ г. Феллинѣ, объявляетъ, что 17 *Сентября* 1892 года, въ 10 час утра, въ залѣ засѣданій съѣзда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа, въ г. Феллинѣ, будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имѣнія:

I

На удовлетвореніе претензіи крест. Гендрика Легена, на сумму 796 руб., принадлежащее крест. Адо *Иллисону*, находящееся въ Гуммельской вол., Гельметскаго прихода, и заключающееся въ усадьбѣ Ристули № 26, со всѣми угодьями. Кромѣ означенной претензіи, ипотечныхъ долговъ — 9150 р. Имѣніе оцѣнено въ 3000 р.

II

На удовлетвореніе претензіи Лифляндскаго дворянск. общества позем. кредита въ недоимочныхъ процентахъ:

1.

Принадлежащее кр. Рантсу *Пиллемяги*, находящееся въ Оверлакской волости, Гельметскомъ приходѣ, и заключающееся въ крестьянской усадьбѣ „Герма № 3", пространствомъ 30 талер. 49 грош., со всѣми угодьями. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ взыскиваемыхъ недоимочныхъ процентовъ, — 5300 руб. Усадьба оцѣнена въ 2535 руб.

2.

Принадлежащее кр. Яку *Иллисону*, находящееся въ Гельметской вол., Гельметскомъ приходѣ, и заключающееся въ крестьянской усадьбѣ „Ромсле № 5", пространствомъ 37 тал. 82 грош., со всѣми угодьями. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ взыскиваемыхъ недоимочныхъ процентовъ — 3674 руб. 24 коп. Усадьба оцѣнена въ 3090 руб.

3.

Принадлежащее кр. Яну *Оя*, находящ. въ Ново Боригузенской вол., Галлистскомъ приходѣ, и заключающееся въ крестьянской усадьбѣ „Эббемяэ № IV", пространствомъ 9 тал. 28 грош., со всѣми угодьями. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ взыскиваемыхъ недоимочныхъ процентовъ — 2650 руб. Усадьба оцѣнена въ 720 руб.

Крѣпостныя книги на вышеозначенныя имѣнія ведутся въ Перново-Феллинскомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Торги начнутся съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше. Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи мироваго съѣзда или у судебнаго пристава.
№ 1725, 1738, 1751, 1767.

Судебный приставъ
при Митавскомъ окружномъ судѣ
Лавцевичъ,

жит. въ г. Митавѣ по Александровскому проспекту, въ домѣ № 2, объявляетъ, что 28 *Сентября* 1892 г., въ 10 часовъ утра, въ помѣщеніи Митавскаго окружнаго суда будетъ продаваться съ публичнаго торга:

I

Усадьба „Скабаргъ", принадлежащая наслѣдникамъ Яна *Аболя*, расположенная въ Гросъ-Сессауской волости, Добленскаго уѣзда, Курляндской губерніи, — на удовлетвореніе взысканія Лизы Зарсъ. Недвижимость эта оцѣнена въ 1500 руб., ипотечныхъ долговъ 2100 руб.

II

Со втораго публичнаго торга — недвижимость, принадлежащая Янкелю *Левенбергу*, расположенная въ г. Митавѣ подъ ипотечнымъ № 184 А, II участка, въ составѣ, въ какомъ значится въ ипотечныхъ книгахъ крѣпостнаго отдѣленія, оцѣненная въ 1000 руб., ипотечныхъ долговъ 5000 руб.

Вышеозначенныя недвижимости занесены въ Митаво-Бauскомъ крѣп. отд. Лица, имѣющія права на продаваемыя имѣнія, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи Митавскаго окружнаго суда. № 587, 593.

Судебный приставъ
Митавскаго окружнаго суда
Яцыничъ,

жит. въ г. Митавѣ, по Озерной ул., д. № 22, объявляетъ, что 3 *Февраля* 1893 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Митавскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, за неплатежъ Курляндскому кредитному обществу срочныхъ взносовъ съ наросшей пеней и процентами, недвижимость, принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ Индрику *Фрею*, расположенная въ Курляндской губ., Добленскомъ уѣздѣ и волости и состоящая изъ отдѣленной отъ имѣнія Румбенгофъ усадьбы „Ятнекъ" съ слѣдующимъ количествомъ земли: огородной и пахатной 27,93 дес., сѣнокосовъ 14,41 дес., и неудобной 2,26 дес., а всего 44,60 дес. На этой недвижимости, кромѣ долга Курляндскому кредитному обществу, ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ 3150 р. Капитальная сумма долга Курляндск. кред. общ. въ день продажи составитъ 1195 руб. 32 коп., причемъ недоимокъ земскихъ и др. податей всего 128 руб. 34 коп. и расходовъ по назначенію въ продажу 32 руб. Продажа начнется съ 1760 руб. 34 коп. Недвижимость эта занесена въ Митаво-Баускомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Погасительнаго фонда 681 р. 93 к. Лица, имѣющія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Митавскаго окружнаго суда. № 554.

Судебный приставъ
при Туккумъ-Тальсенскомъ съѣздѣ
мировыхъ судей
К. Я. Вильдау,

жит. въ м. Тальсенѣ, объявляетъ, что 19 *Сентября* 1892 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Туккумъ-Тальсенскаго съѣзда мировыхъ судей, будутъ продаваться съ публичнаго торга, за неплатежъ Курляндскому кредитному обществу срочныхъ взносовъ съ наросшей пеней и процентами, слѣдующія недвижимости:

I

Принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ кр. Юрре *Эвардсону*, расположенная въ Ливенгофской вол., Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губ., состоящая изъ усадьбы „Дексне", отдѣленной отъ имѣнія Ливенгофъ, съ принадлежащими къ ней жилымъ домомъ, хозяйственными постройками и слѣдующими угодіями: 23,73 дес. огородной и пахатной земли, 14,91 дес. сѣнокоса, 19,50 дес. пастбища и 1,59 дес. неудобной земли, оцѣненная въ 4000 руб.; ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ значится 6500 р.; капитальная сумма долга Курляндскому кред. обществу по день торга составитъ 1918 руб. 56 коп., а недоимочные платежи обществу и расходы его приблизительно составятъ 256 руб. 70 коп.; продажа начнется съ 2176 руб.; погасительнаго фонда на этой недвижимости 81 руб 44 коп.

II

Принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ крестьянину Фрицу *Рудовицу*, расположенная въ Замитенской вол., Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губ., состоящая изъ усадьбы „Дамсле", отдѣленной отъ имѣнія Замитенъ, съ принадлежащими къ ней жилымъ домомъ, хозяйственными постройками и слѣдующими угодіями: 18,11 десят. огородной и пахатной земли, 6,92 дес. сѣнокоса, 15,18 десят. пастбища и 0,69 дес. неудобной земли, оцѣненная въ 2800 руб.; ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ значится 7137 руб.; капитальная сумма долга Курляндскому кред. общ. по день торга составитъ 954 руб. 32 коп., а недоимочные платежи обществу и расходы его приблизительно составятъ 283 р. 38 к.; продажа начнется съ 1400 р.; погасительнаго фонда на этой недвижимости 445 руб. 68 коп.

III

Принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ крестьянину Августу *Бекману*, расположенная въ Церенской вол., Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губ., состоящая изъ усадьбы „Резе", отдѣленной отъ имѣнія Церенъ, съ принадлежащими къ ней жилымъ домомъ, хозяйственными постройками и слѣдующими угодіями: 39,96 дес. огородной и пахатной земли, 21,54 дес. сѣнокоса, 18,03 десят. пастбища и 1,82 дес. неудобной земли, оцѣненная въ 4200 руб.; ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ значится 6100 руб.; капитальная сумма долга Курляндскому кредитному обществу ко дню торга составитъ 2054 руб. 73 коп., а недоимочные платежи обществу и расходы его приблизительно составятъ 458 руб. 7 коп.; продажа начнется съ 2513 руб.; погасительнаго фонда на этой недвижимости 45 руб. 27 коп.

IV

Принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ крестьянину Мартину *Папину*, расположенная въ Зантенской вол., Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губ., состоящая изъ усадьбы „Делингъ", отдѣленной отъ имѣнія Зантенъ, съ принадлежащими къ ней жилымъ домомъ, хозяйственными постройками и слѣдующими угодіями: 17,22 дес. огородной и пахатной земли, 15,02 д. сѣнокоса, 2,75 дес. пастбища, 7,63 д. лѣса и 1,46 десят. неудобной земли, оцѣненная въ 2200 руб.; ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ значится 3300 р.; капитальная сумма долга Курляндскому кредитному обществу ко дню торга составитъ 237 р. 68 к., а недоимочные платежи обществу и расходы его приблизительно составятъ 259 руб. 53 коп.; продажа начнется съ 1100 руб.

V

Принадлежащая по крѣпостнымъ книгамъ крестьянину Александру *Поднеку*,

расположенная въ Балгалнской вол., Тальсенскаго уѣзда, Курляндской губ., состоящая изъ усадьбы „Муценекъ", отдѣленной отъ имѣнія Балгалнъ, съ принадлежащими къ ней жилымъ домомъ, хозяйственными постройками и слѣдующими угодіями: 11,39 дес. огородной и пахатной земли, 8,47 д. сѣнокоса, 6,35 дес. пастбища и 0,57 дес. неудобной земли, оцѣненная въ 2400 руб.; ипотечныхъ долговъ по крѣпостнымъ реестрамъ значится 2290 руб.; капитальная сумма долга Курляндскому кредитному обществу ко дню торга составитъ 935 руб. 37 коп., а недоимочные платежи обществу и расходы его приблизительно составятъ 249 руб. 60 коп., продажа начнется съ 1200 руб.; погасительнаго фонда на этой недвижимости 264 руб. 63 коп.

Недвижимости эти занесены въ Туккумъ-Тальсенскомъ крѣпостн. отдѣл. Лица, имѣющія права на продаваемыя недвижимости, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи Туккумъ-Тальсенскаго съѣзда мировыхъ судей.

№ 1216, 1221, 1226, 1231, 1236.

ОТЧЕТЪ
о доходахъ и расходахъ города Лемзаля за 1891 годъ.

ПРИХОДЪ.	Въ 1891 году слѣдовало поступить.						Поступило.								Исключено.		Недовзыскано.	
	Недоимокъ прежнихъ лѣтъ.		За 1891 годъ.		Всего.		Недоимокъ.		За 1891 годъ.		Всего.		Всего въ документахъ.		Сумма.			
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К	Руб.	К.	Руб.	К.
Оставалось на 1891 годъ . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20367	22¼	—	—	—	—
Поступило въ 1891 г.	1626	63	7060	1	8686	64	1350	38	10999	36	12349	74	24401	93¼	594	46	1302	72
Израсходовано	807	75	7146	13	7953	88	501	38	11848	36	12349	74	4259	99	1398	22	143	18
Остается на 1892 годъ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20141	94¼	—	—	—	—

РАСХОДЪ.	Въ 1891 году подлежало расходу.						Взыскано.								Исключено.		Слѣдуетъ уплатить еще въ 1892 г.	
	За прежніе годы.		За 1891 годъ.		Всего.		За прежніе годы.		За 1891 годъ.		Всего.		Всего документахъ.		Сумма.			
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Итого расхода	807	75	7146	13	7953	88	501	38	11848	36	12349	74	4259	99	1398	22	143	18

За Лифл. Вице-Губернатора: старшій совѣтникъ **П. Рагоцкій.**

Секретарь **Р. Корженевскій.**

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

И. д. редактора **А. Троицкій.**

Печатано въ Лифляндской губернской типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).